

ДАНЪЧНИ НОВИНИ

TAX NEWS

■ Промени в корпоративното облагане

Приетите изменения са насочени към предоставяне на редица облекчения и насърчаване на инвестиционната активност на данъчнозадължените лица, чиято дългосрочна цел е стимулиране икономиката на страната, като например:

- Освобождаване от данък при източника на лихви по облигации и заеми финансирани чрез облигации, търгувани на регулиран пазар в ЕС;
- 5% данък върху доходите от лихви, авторски и лицензионни възнаграждения и преди изтичане на 2-годишния срок;
- Нов критерий за определяне на общини с висока безработица. [\[прочети повече\]](#)

■ Amendments in Corporate Taxation

The amendments adopted are directed mainly towards offering of number of incentives and investment activity encouragement to taxable persons, with the long-term goal to stimulate the Bulgarian economy, such as:

- No withholding tax on interest income from bonds and loans financed through bonds, when traded on a EU regulated market;
- 5% tax on interest income and royalties prior to the expiry of the 2-year holding period;
- New criterion for determining municipalities with high levels of unemployment. [\[read more\]](#)

■ Промени в облагането на доходите на физическите лица

Въвежда се нов специален режим за поетапно отменяне на данъка върху доходи от лихви по депозитни сметки в търговските банки. [\[прочети повече\]](#)

■ Amendments in Personal Income Taxation

New special regime for gradual abolition of the tax on interest income from deposits in commercial banks has been introduced. [\[read more\]](#)

■ Промени относно ДДС

По-важните промени включват:

- Нов специален режим на касова отчетност;

■ Amendments in VAT Taxation

The more important changes refer to:

- New special cash accounting scheme;

- Нови правила за формиране на данъчна основа при бартер, deregистрация по ЗДДС, внос и безвъзмездно подобрение на нает или предоставен за ползване актив;
- New rules on tax base determination for barter, deregistration under the LVAT, import and gratuitous improvement of rented asset or asset provided for use;
- Липса на доставка за целите на ДДС. [\[прочети повече\]](#)
- No supply for VAT purposes. [\[read more\]](#)

■ Промени относно акцизи

■ Amendments in Excise Duties

Измененията са с цел прецизиране на изискванията относно лицензирането и регистрацията за акцизни цели, балансиране правата на адресатите на закона и засилване на контрола върху задълженията за плащане на акциз, като включват увеличаване на акцизни ставки и промени в обезпеченията при режим отложено плащане на акциз. [\[прочети повече\]](#)

The amendments aim at refining of the licensing and registration requirements for excise purposes, balancing the rights of the addressees of the law and strengthening the control on excise payment obligations, including increase of excise duty rates and collateral changes under Excise Duty Suspension Regime. [\[read more\]](#)

■ Промени относно местни данъци и такси

■ Amendments in Local Taxes and Fees

Въвежда се имуществен праг при облагане на недвижими имоти, прецизират се условията относно приложими данъчни облекчения, поставят се нови критерии относно определяне размера на дължимите такси за битови отпадъци. [\[прочети повече\]](#)

Property threshold has been introduced for the purposes of real estate taxation, conditions for the applicable tax deductions have been specified, as well as new criteria for determining the amount of household waste fees have been set. [\[read more\]](#)

■ Плащане на данъци

■ Payment of Taxes

Приетите промени целят усъвършенстване на единната сметка за плащане на данъци и задължителни осигурителни вноски и подпомагане на задължените лица във временно финансово затруднение. [\[прочети повече\]](#)

The amendments adopted elaborate on the unified account for payment of taxes and social security installment and the provision of support to taxable persons who have temporal financial difficulties. [\[read more\]](#)

ПРОМЕНИ В КОРПОРАТИВНИТО ОБЛАГАНЕ

(начало)

Приетите изменения са насочени към предоставяне на редица облекчения и насърчаване на инвестиционната активност на данъчнозадължените лица, чиято дългосрочна цел е стимулиране икономиката на страната.

Освобождение от данък при източника на лихви по облигации и заеми финансирани чрез облигации търгувани на регулиран пазар в ЕС

В сила от 1 януари 2014 г., доходите от лихви по облигации или други дългови ценни книжа се освобождават от данък при източника, когато са издадени от местно юридическо лице и са допуснати до търговия на регулиран пазар в България или до такъв държава-членка на ЕС/друга държава – страна по Споразумението за ЕИП.

Освобождават се от облагане с данък при източника също така доходите от лихви по заем, предоставен от чуждестранно лице – емитент на облигации или други дългови ценни книжа, когато едновременно са налице следните условия: (i) емитентът е местно лице за данъчни цели на държава-членка на ЕС или друга държава – страна по Споразумението за ЕИП; (ii) целта на издадените от емитента облигации или други дългови ценни книжа е предоставяне на постъпления от тях назаем на местно юридическо лице и (iii) облигациите или другите дългови ценни книжа са допуснати до търговия на регулиран пазар в България или до такъв в държава-членка на ЕС/друга държава – страна по Споразумението за ЕИП.

Прилагане на 5% данък върху доходите от лихви, авторски и лицензионни

AMENDMENTS IN CORPORATE TAXATION

(top)

The amendments adopted are directed mainly towards offering of number of incentives and investment activity encouragement to taxable persons, with the long-term goal to stimulate the Bulgarian economy.

No withholding tax on interest income from bonds and loans financed through bonds, when traded on a EU regulated market

Effective as of 1 January 2014, interest income on bonds and other debt securities when issued by a local entity would be exempt from withholding tax on condition that such bonds/securities are admitted for trading on a regulated market in the Republic of Bulgaria or in another EU Member State/other country – party to the EEA Agreement.

Interest income on loans granted by a foreign entity – issuer of bonds or other debt securities is also exempt from withholding tax when the following conditions are simultaneously met: (i) the issuer is a local entity for tax purposes of an EU Member State or other country – party to the EEA Agreement; (ii) the purpose of the bonds or other debt securities issued by the issuer is the provision of funds thereof as a loan to a local entity and (iii) the bonds or other debt securities are admitted for trading on a regulated market in the Republic of Bulgaria or in another EU Member State/other country – party to the EEA Agreement.

Application of 5% tax on interest income and royalties prior to the expiry of the 2-year

възнаграждения и преди изтичане на 2-годишния срок holding period

Едно от условията за прилагане на намалената ставка от 5 % върху доходите от лихви, авторски и лицензионни възнаграждения, плащани между свързани лица в рамките на ЕС, е непрекъснато притежаване на 25% от капитала на платеца или на получателя на дохода, за период не по-кратък от 2 години. От началото на 2014 г. е налице възможност за прилагане на намалената ставка от 5% и преди да е изтекъл 2-годишният срок, когато притежаването на изискуемия минимум от капитала е непрекъснато към датата на начисляване на дохода.

В случаите, когато притежаването на изискуемия минимум от капитала е прекъснато преди изтичането на минималния 2-годишен срок, за обложените с намалена ставка от 5% доходи от лихви, авторски и лицензионни възнаграждения се прилага данъчната ставка в размер 10%. Дължимият данък при източника се коригира така, все едно данъчната ставка на данъка е била 10 %. За разликата между внесения и дължимия данък при източника се дължи лихва за забава за периода от датата, на която е следвало да бъде внесен данъкът при източника, до датата на внасянето му.

Чуждестранни лица, които отговарят на изискванията за прилагане на намалената 5% ставка, но въпреки това доходите им от лихви, авторски и лицензионни възнаграждения са обложени с 10%, могат да поискат и да получат възстановяване на надплатения данък в срок не по-дълъг от 1 година от подаване на искането.

Нов критерий за определяне на общини с висока безработица

Променят се условията за ползване на данъчното облекчение за минимална регионална помощ, като се разширява

One of the conditions for application of the reduced 5 % rate on interest income and royalties paid between affiliated parties within the EU is the uninterrupted holding of 25% of the capital of the payer or of payee of the income for a period not shorter than 2 years. Effective as of the beginning of 2014, there is an opportunity for application of the reduced 5% rate prior to the expiration of the 2-year term when the holding of the necessary minimum capital is uninterrupted at the time of income accrual.

In cases where the possession of the required minimum capital is interrupted prior to the expiration of the minimum 2-year term, the general rate of 10% shall apply to the interest income and royalties initially levied with the 5% reduced rate. The withholding tax due shall be adjusted as if the tax rate was 10%. In relation to the difference between due and paid in withholding tax default interest shall accrue for the period as of the date on which the withholding tax should have been paid and the date of its effective payment.

Foreign entities that meet the requirements for application of the reduced 5% rate, but nevertheless have their interest and royalty income levied at 10%, could request and get a refund of overpaid tax not later than 1 year of the request thereof.

New criterion for determining municipalities with high levels of unemployment

The tax relief conditions for minimal regional aid are changed and the scope of the municipalities where corporate tax could be deferred is

обхватът на общините, в които може да се преотстъпва корпоративен данък. „Община с висока безработица“ ще е такава, в която за предходната година преди текущата безработицата е с или над 25% (преди изменението - 35%) по-висока от средната за страната за същия период.

Признаване на приходи и разходи от последващи оценки и от отписване на вземания и данъчно третиране на задължения

От началото на 2014 г. непризнатите за данъчни цели приходи и разходи от последващи оценки и от отписване на вземания могат да се признават с изтичане на 3 години за вземания с тригодишен давностен срок или изтичане на 5 години – за такива с петгодишен давностен срок. Промяната заменя действащите до момента условия, съгласно които признаването се извършваше с изтичане на давностния срок на вземането или изтичане на 5 години от момента, в който вземането е станало изискуемо. В случай, че преди изтичане на съответния давностен срок вземането бъде изпълнено, (включително, но не само, чрез плащане, събиране или прихващане), непризнатите за данъчни цели приходи и разходи от последващи оценки ще се признават за данъчни цели в годината на изпълнението. Аналогична промяна е приета и по отношение на данъчното третиране на задълженията.

extended. “Municipality with high levels of unemployment” would be those with unemployment rate for the previous year of 25% (prior to the amendment – 35%) or higher than the national average for the same period.

Recognition of income and expenses from revaluations and write-off of receivables and tax treatment of obligations

As of the beginning of 2014, non-deductible income and expenses from revaluation and write-off of receivables may be recognized with expiration of 3 years for receivables with a three-year prescription period or the expiration of 5 years – for these with a five-year prescription period. The change replaces the current conditions whereby the recognition was applied with the expiration of the prescription period for the receivable or expiration of 5 years as of the date on which the receivable has become due. In the event that prior to the expiry of the respective prescription period the receivable is settled (including, but not limited through payment, collection or setoff), the non-deductible income and expenses from subsequent revaluation shall be recognized for tax purposes in the year of settlement. A similar amendment is adopted in relation to the tax treatment of obligations.

ПРОМЕНИ В ОБЛАГАНЕТО НА
ДОХОДИТЕ НА ФИЗИЧЕСКИТЕ ЛИЦА

AMENDMENTS IN PERSONAL INCOME
TAXATION

[начало]

(top)

Измененията въвеждат данъчни облекчения и редуцират някои данъчни тежести, в съответствие с изискванията на правото на Европейския съюз и практиката на Съда на ЕС.

The amendments introduce tax relief and reduction of some tax burdens, in compliance with the requirements of European Union Law and the case law of the Court of Justice of the European Union.

Нов специален режим за поетапно отменяне на данъка върху доходи от лихви по депозитни сметки в търговските банки

New special regime for gradual abolition of the tax on interest income from deposits in commercial banks

С промените се въвежда нов, специален режим за поетапно отменяне на данъка върху доходи от лихви по депозитни сметки в търговските банки. От 2014 г. данъкът от 10% към момента ще се намалява с 2% всяка година до достигане на 0% през 2017 г. и следващите години.

The amendments introduce a new, special mode for gradual abolition of the tax on interest income from deposits in commercial banks. As of 2014, the current tax of 10% will be reduced by 2% on an annual basis until a tax rate of 0% is reached in 2017 and the subsequent years.

ПРОМЕНИ ОТНОСНО ДДС

AMENDMENTS IN VAT TAXATION

[\[начало\]](#)

[\(top\)](#)

Промените в ЗДДС въвеждат изискванията на Директива 2006/112/ЕО, и постигат хармонизиране с практиката на Съда на ЕС.

The amendments to the LVAT introduce the requirements of Council Directive 2006/112/EC and achieve harmonizing with the CEU case law.

Нов специален режим на касова отчетност

New special cash accounting scheme

Въвежда се нов специален режим за касова отчетност на ДДС с цел подпомагане на малките и средни предприятия, които срещат затруднения при плащането на ДДС към бюджета, преди да са получили плащане по извършените от тях доставки на стоки и услуги. В случай, че отговарят на условията и изберат да прилагат режима, лицата могат да отчитат ДДС по извършени от тях доставки при получаване на цялостно или частично плащане (пропорционално на плащането). Същевременно, правото на приспадане на данъчен кредит за данъчнозадължените лица, които прилагат режима, възниква от момента, в който ДДС върху доставените им стоки или услуги е платен на техния доставчик.

New special cash accounting VAT scheme has been introduced to support small and medium-sized businesses, which have difficulties in paying VAT to the budget, before they have received payment under the supplies of goods and services performed. In case such businesses meet the conditions and choose to apply the scheme, they may report VAT under performed supplies upon receipt the full or partial payment therefor (pro rata the payment). At the same time, the right to tax credit deduction with respect to taxable persons applying the scheme shall arise at the time the VAT on the supplies of goods or services received is paid to their respective supplier.

Режимът може да се прилага от регистрирани по ЗДДС лица (*със задължителна обща (чл. 96)/специална (чл. 97 - при доставка на стоки с монтаж и инсталиране) или доброволна (чл. 100) регистрация по ЗДДС*), които имат облагаем оборот не повече от левовата равностойност на 500 000 евро (за период, не по-дълъг от последните 12 последователни месеца) и за които няма (i) влязъл в сила ревизионен акт по реда на чл. 122 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и/или установена отговорност по реда на чл. 177 от ЗДДС, нито (ii) изискуеми и неизплатени данъчни задължения и задължения за осигурителни вноски по влезли в сила актове (или са предоставили обезпечение, съответно – са получили разрешение за отсрочване/разсрочване за тези задължения).

The scheme can be applied by VAT registered persons (*under mandatory general (Art. 96)/special (Art. 97 – for supply of goods, subject to assembly and installation) or voluntary (Art. 100) VAT registration*), having a taxable turnover of no more than the BGN equivalent of EUR 500,000 (for a period not exceeding the last 12 consecutive months) and for which there are no (i) effective tax inspection deeds under Art. 122 of the Tax and Social Security Procedural Code, and/or liability under Art. 177 of the LVAT, no (ii) due and outstanding tax liabilities and social security contributions pursuant to effective deeds (or they have provided a security, respectively – have been granted deferral/extension thereof).

Всички доставки на стоки или услуги могат да

All supplies of goods and services could benefit

се ползват от този режим, с изключение на изрично изключените, сред които са *внос на стоки, вътре-общностни доставки, освободени доставки, доставки към нерегистрирани по ЗДС лица*. Режимът може да се прилага след получаване на разрешение от органите на Национална агенция за приходите. Лицата, които са получили разрешение за прилагане на режима, се вписват в специален публичен регистър на НАП.

Данъчното събитие за доставка, за която се прилага специалният режим за касова отчетност, възниква по общите правила на закона. Данъкът за доставка под специалния режим е изискуем на датата на получаване на цялостно или частично плащане по доставката.

Когато доставчикът прилага специалния режим, във фактурата за съответната доставка следва да е вписано "касова отчетност".

Нови правила за формиране на данъчна основа при бартер, deregистрация по ЗДС, внос и безвъзмездно подобрение на нает или предоставен за ползване актив

В случаите на бартер, при които страните не са определили парично изражение, данъчната основа на всяка от доставките е себестойността/направените преки разходи (т.е. платената сума). Когато данъчната основа не може да се определи по този ред, се прилага предходното правило на пазарната цена.

Данъчната основа на доставката на стоки и/или услуги, определена към началото на месеца, в който е прекратена регистрацията на лицето, е данъчната основа при придобиването или себестойността на стоката. В случаите на внос данъчната основа е данъчната основа при вноса или на направените преки разходи за придобиване на услугата, намалена с разходи за изхвърляне предвид обичайния икономически живот на стоката или услугата. Когато данъчната основа не може да се определи по описания ред, за данъчната основа се възприема пазарната цена.

from such scheme, save for those expressly carved out, among which import of goods, intra-community supplies, exempt supplies, supplies to persons not registered under the LVAT. The scheme can be applied following an authorization granted by the National Revenue Agency. Persons, granted authorization to apply the scheme, are subject to registration into a special public register kept by NRA.

The taxable event with respect to a supply, subject to the special cash accounting scheme, arises in accordance with the general provisions of the law. The VAT for a supply subject to the special scheme becomes due on the date of receipt of full or partial payment therefor.

Where the supplier is applying the special scheme, the invoice for the supply should indicate "cash accounting".

New rules on tax base determination for barter, deregistration under the LVAT, import and gratuitous improvement of rented asset or asset provided for use

In barter cases, for which no monetary value is agreed by the parties, the tax base is equal to the cost/direct expenses incurred (i.e. the total amount paid). Only if the tax base cannot be so determined, the old rule for the open market value will be applied.

The tax base of supply of goods and/or services, as determined at the beginning of the month, during which the respective person's VAT registration has been terminated, shall be the tax base for the acquisition or the cost of the goods. In case of import the tax base shall be the tax base upon the import or of the direct expenses incurred for the receipt of the provided service, less any depreciation costs in view of the normal economic life of the goods or services. Where the tax base cannot be determined under the afore procedure, the tax base shall be the market price.

Новите правила за определяне на данъчната основа при внос предвиждат облагаемата стойност да бъде митническата стойност, която се увеличава с присъщи на вноса разходи, направени до първото местоназначение на стоките на територията на страната, доколкото не са били включени в нея. За целта е въведена дефиниция на понятието „*първо местоназначение*“. Във тази връзка е въведена и нова разпоредба за доставка на свързани с внос услуги, които ще се облагат с нулева ставка, когато стойността им е включена в данъчната основа при вноса

В сила от началото на 2014 г., данъчната основа на *безвъзмездни* подобрения, извършени от държател/ползвател ще е сумата от направените преки разходи за извършването им, но вече намалена с разходи за изхабяване предвид обичайния икономически живот на подобрението, като само ако не може да се установи сумата на преките разходи, данъчната основа ще е пазарната цена.

Липса на доставка за целите на ДДС

- ❖ Предоставяне за ползване на имоти от държавата/общините/заявителите за нуждите на частни детски градини, училища, както и на детските градини и училища с чуждестранно участие по Закона за народната просвета. В случай на закриване на детските градини и училищата, последващото преминаване на тези имоти към държавата, общините или заявителите също не е доставка на стока или услуга.
- ❖ Преминаването на правото на разпореждане от залогодателя към заложния кредитор при вписване на пристъпване към изпълнение (*по смисъла на чл. 32, ал. 4 от Закона за особените залози*) не се счита за доставка за целите на ЗДДС.

The new rules on determining the tax base in case of import provides for the customs value, increased with the costs inherent to the import incurred up to the first destination of the goods in the territory of the country, insofar as such costs are not included therein, to be deemed as taxable value. For this purpose, LVAT introduces a definition of the term “*first destination*”. There is also a new provision, introduced in this regard, concerning supply of import – related services, which are to be levied at a zero percent rate in cases where the value thereof has been included in the tax base upon the import.

Effective as of the beginning of 2014, the tax base of *gratuitous* improvements implemented by holder/user will be the amount of the direct costs incurred for the implementation thereof, but already deducting the depreciation costs in view of their normal economic life, and if the amount of the direct costs incurred cannot be established, only in such case the tax base shall be the market price.

No supply for VAT purposes

- ❖ Provision for use of real estate owned by the state/municipality/applicants for the purposes of private kindergartens, schools, as well as kindergartens and schools having foreign participation under the Law on National Education. In the event of closure of kindergartens and schools, the subsequent transfer of such real estate to the state, municipalities or applicants is also not considered to be a supply of goods or services.
- ❖ Transfer of the right of disposal by the pledgor to a pledgee upon registration of the commencement of enforcement proceedings (*pursuant to Art. 32, Para. 4 of the Law on Registered Pledges*) is not deemed to constitute a supply for the purposes of the LVAT.

ПРОМЕНИ ОТНОСНО АКЦИЗИ

AMENDMENTS IN EXCISE DUTIES

[\[начало\]](#)

[\(top\)](#)

Измененията са с цел прецизиране на изискванията относно лицензирането и регистрацията за акцизни цели, балансиране правата на адресатите на закона и засилване на контрола върху задълженията за плащане на акциз.

The amendments aim at refining of the licensing and registration requirements for excise purposes, balancing the rights of the addressees of the law and strengthening the control on excise payment obligations.

Увеличаване на акцизни ставки

Increase of excise duty rates

От началото на 2014 г. се увеличават акцизните ставки за природен газ, използван като моторно гориво и гориво за отопление, както и за тежките корабни горива. Промените са свързани с поетите ангажименти според правото на Европейския съюз за достигане на минималните нива в съюза. Увеличението на акцизните ставки е както следва:

As of the beginning of 2014 the excise duty on natural gas as a motor fuel and heating fuel, as well as heavy ship fuel is increased. Changes are related to the commitments under European Union law aimed at reaching the minimum levels in the Union. The excise duties increase is as follows:

- за природен газ, използван като моторно гориво - от 0,85 лв. на 5,10 лв. за 1 гигаджаул;
- за природен газ, използван като гориво за отопление – от 0,10 лв. на 0,60 лв. за гигаджаул;
- за тежките корабни горива - от 600 лв. на 645 лв. за 1000 кг.

- for natural gas used as fuel - from BGN 0.85 to BGN 5.10 for 1 gigajoule;
- for natural gas used as heating fuel – from BGN 0.10 to BGN 0.60 per gigajoule;
- for heavy ship fuel – from BGN 600 to BGN 645 for 1000 kg.

Република България е изпратила уведомление до Европейската комисия за прилагане на намалена акцизна ставка, в размер на 0,85 лв. за 1 гигаджаул, върху природен газ, използван като моторно гориво. В случай на одобрение от Европейската комисия до изтичането на срока на действие на акта за одобряване на тази държавна помощ, приложимата акцизна ставка за природен газ с кодове по КН 2711 11 00 и 2711 21 00 следва да бъде 0,85 лв. за 1 гигаджаул.

The Republic of Bulgaria has notified the European Commission in order to apply a reduced excise duty rate, in the amount of BGN 0.85 for 1 gigajoule on natural gas as a motor fuel. In case of approval by the European Commission, the applicable excise duty rate on natural gases falling within CN codes 2711 11 00 and 2711 21 00 shall be BGN 0.85 for 1 gigajoule, until the expiry of the duration of the act of approval of this aid.

Уведомяване на митнически органи

Notification of customs authorities

Въвежда се задължение

An obligation for the taxpayers to notify the

данъчнозадължените лица да уведомяват компетентните митнически органи, в случаи на откриване на производство по прекратяване, прехвърляне, преобразуване, ликвидация и несъстоятелност на предприятие. Информацията е необходима на митническите органи с цел предприемане на своевременни действия за осъществяване на данъчен контрол.

Промени в обезпеченията при режим отложено плащане на акциз

С цел облекчаване дейността на лицензираните складодържатели са въведени промени, свързани с обезпеченията при режим отложено плащане на акциз. Намалява се и размерът на обезпечението, като сумата, съгласно която се формира размерът на обезпечението, се намалява от 30 % на 20% от размера на акциза за средномесечното количество на складираните стоки и от 10% на 1% от размера на акциза за средномесечното количество на складираните стоки за количествата съхраняван дестилат или за задължителните количества по Закона за задължителните запаси от нефт и нефтопродукти, складирани в лицензиран данъчен склад.

competent customs authorities, in case of winding up, transfer, conversion, liquidation and bankruptcy of a company is introduced. The customs authorities need such information in order to take timely actions for implementation of fiscal control.

Collateral Changes under Excise Duty Suspension Regime

In order to facilitate the activities of the authorized warehouse keepers, changes associated with the collateral status under excise duty suspension regime have been introduced. The amount of the collateral is decreased, and the amount, on the basis of which the amount of the collateral is formed is reduced from 30% to 20% of the amount of the excise duty on the average monthly quantity of the stored goods and from 10% to 1% of the excise duty on the average monthly quantity of the stored goods for the quantities of stored distillate or for the indispensable amounts under the Law on the Necessary Reserves of Oil and Petroleum Products stored in a licensed tax warehouse.

ПРОМЕНИ ОТНОСНО МЕСТНИТЕ ДАНЪЦИ И ТАКСИ

[начало]

Въвежда се имуществен праг при облагане на недвижими имоти, прецизират се условията относно приложими данъчни облекчения, поставят се нови критерии относно определяне размера на дължимите такси за битови отпадъци.

Имуществен праг при данъчно облагане на недвижими имоти

В сила от 1 януари 2014 г., недвижимите имоти, чиято данъчна оценка е до 1 680 лв. (приблизително 860 евро), се освобождават от облагане с данък върху недвижимите имоти.

Въведен максимален срок за прилагане на данъчното облекчение за сертифицирани по Закона за енергийната ефективност сгради

С въведеното изменение се рамкират сроковете за освобождаване от облагане с данък върху недвижимите имоти на сгради със сертификати за клас на енергопотребление В, С и D по Закона за енергийната ефективност. Нормативната уредба относно сертифицирането на сградите позволява преиздаването на сертификати при определени условия. Именно поради това се въвежда максимален срок за прилагане на данъчното облекчение от 10 години след преустройството на сградите, водещо до постигане на енергийна ефективност.

Данъчни облекчения при облагане с данък върху превозните средства

Въвежда се диференциран подход относно данъчното облекчение при облагане с данък върху превозните средства. Размерът на данъчните облекчения се определя в зависимост от екологичните стандарти и емисионните норми на парниковите газове.

AMENDMENTS IN LOCAL TAXES AND FEES

(top)

Property threshold has been introduced for the purposes of real estate taxation, the conditions for the applicable tax deductions have been specified, as well as new criteria for determining the amount of household waste fees have been set.

Establishing Property Thresholds for Real Estate Taxation

As of 1 January 2014, real estate properties with tax evaluation of up to BGN 1,680 (approx. EUR 860) shall be relieved from real estate tax.

Maximum period for application of tax relief regarding buildings certified under the Law on Energy Efficiency

Through the introduction of this amendment, the periods for tax release of buildings certified with energy class B, C and D certificates, under the Law on Energy Efficiency, are framed. The regulations on certification of buildings permit reissuing of certificates under certain conditions. Because of that reason the application of tax relief is framed for a maximum period of 10 years, after the reconstruction of a building, which has led to energy efficiency attainment.

Tax relief for tax on vehicles

A differentiated approach to tax relief relating to tax on vehicles is introduced. The tax relief amounts are determined with regard to the environmental standards and greenhouse gas emission rates. Thus, the taxation of vehicles is based on the emission levels of harmful

Така, данъчното облагане на превозните средства се определя на база нивата на емисиите вредни вещества. Намаленията от годишния данък върху превозните средства се предвижда да са в размери между 20% и 60%. Предвижда се данъчните облекчения да зависят от два кумулативни критерия – категориите превозни средства и екологичните стандарти на двигателите.

Нови правила при формиране такса битови отпадъци

От началото на 2015 г. възможността общините да събират такса битови отпадъци в размер, определен на база данъчната оценка на недвижимите имоти, тяхната балансова стойност или пазарната им цена отпада. Определянето на таксата според количеството на битовите отпадъци е изведено като основен законов критерий преди повече от 10 години. Този критерий съответства на основния принцип за разходоориентираност при определяне размера на таксата. В предоставеното от законодателя време (до 2015 г.) следва да се въведе база за определяне на таксата, различна от данъчната оценка на недвижимите имоти, тяхната балансова стойност или пазарната им цена.

substances. Reductions of the annual vehicle tax are expected to be in the amount between 20% and 60%. It is established that the tax reliefs depend on two cumulative criteria - the vehicle category and the environmental standards of the engines.

New rules for waste fee formation

As of the beginning of 2015, the right of municipalities to collect municipal waste fee in an amount determined on the basis of the tax value of the property, the balance sheet value or the market price is repealed. The determination of the fee in accordance with the amount of the household waste is assumed as a legal criterion for more than 10 years. This criterion corresponds to the basic cost-orientation principle for determination of the amount of the fee. Within the timeframe (until 2015) provided by the legislature a basis for fee determination other than the tax value of the real property, its balance sheet value or market price should be established.

ПЛАЩАНЕ НА ДАНЪЦИ

[начало]

Приетите промени целят усъвършенстване на единната сметка за плащане на данъци и задължителни осигурителни вноски и подпомагане на задължените лица във временно финансово затруднение.

В сила от 1 декември 2013 г. е изменена нормата на чл. 169 от ДОПК, с което се предоставя възможност длъжник да погаси публично задължение, чийто срок за плащане изтича най-рано, когато длъжникът има няколко публични задължения, които не е в състояние да погаси едновременно до започване на принудителното им събиране. Ако срокът за плащане на две или повече публични задължения изтича на една и съща дата, те се погасяват съразмерно; към погасяване на лихви се пристъпва след погасяване на всички главници на задълженията.

За неплатените публични задължения, срокът за плащане на които е изтекъл преди 1 януари 2008 г., новото правило ще се прилага след 1 януари 2015 г.

PAYMENT OF TAXES

(top)

The amendments adopted elaborate on the unified account for payment of taxes and social security installment and the provision of support to taxable persons who have temporal financial difficulties.

As of December 1, 2013, the provision of Art. 169 of Tax and Social Security Procedural Code has been amended to provide opportunity to the debtor to pay the public liability which term expires on the earliest date whenever the debtor has several public liabilities, which he is incapable of paying simultaneously prior to the commencement of their compulsory enforcement. In case the term for payment of two or more public liabilities expires on the same date, they should be settled pro rata; the settlement of interest shall be done after payment of all due principles.

The new rule shall apply after 1 January 2015 to unpaid public liabilities the term for payment of which has expired before 1 January 2008.

NOTE: This memorandum has been prepared by DJINGOV, GOUGINSKI, KYUTCHUKOV & VELICHKOV for informational purposes only and does not constitute legal advice. This information is merely a summary of the above mentioned sources and necessarily omits a great deal of information that may be of interest to you. Thus, it is not intended to create, and receipt of it does not constitute, an attorney-client relationship. Readers should not act upon this without seeking professional counsel. We would be pleased to answer any questions you may have on these issues.

Please feel free to contact us at:
10 TSAR OSVOBODITEL BOULEVARD
SOFIA 1000, BULGARIA
<http://www.dgkv.com>
Phone: (+359 2) 932 1100
Fax: (+359 2) 980 3586
e-mail: dgkv@dgkv.com